



HOJA DE SEGURIDAD

AGUARRAS MINERAL

1. Identificación del producto y del fabricante

Nombre del producto: Aguarrás Mineral

Aplicación: Diluyente para esmaltes a base de aguarrás mineral.

Usos desaconsejados: Este producto es para uso industrial, debiendo ser manipulado por profesionales.

Nombre, domicilio y teléfonos de la compañía: DIPROEL S.R.L. León XIII N° 120, Florencio Varela, Pcia. Buenos Aires.
Tel. (11) 7527-5110 / 7540-8385

Teléfonos de emergencia: 0800-333-0160 Centro Nacional de Intoxicaciones
011-4962-6666/2247 Hospital Gutiérrez (Bs. As.)

2. Identificación de peligro o peligros

Salud: Nocivo por ingestión, reiterado contacto con la piel o excesiva inhalación del Producto.

Riesgos físicos / químicos: Inflamable.

Ambiente: El material no debe ser arrojado a alcantarillas, cursos de agua o suelos.

Riesgos especiales: No presenta.

Clasificación del producto:

LÍQUIDOS INFLAMABLES	Categoría 2
TOXICIDAD AGUDA (oral)	Categoría 4
TOXICIDAD AGUDA (dérmica)	Categoría 4
IRRITACIÓN CUTÁNEA	Categoría 2
IRRITACIÓN OCULAR	Categoría 2A
CARCINOGENICIDAD	Categoría 2
TOXICIDAD PARA LA REPRODUCCIÓN	Categoría 2
TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS BLANCO (EXPOSICIÓN ÚNICA)	Categoría 1
TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS BLANCO (EXPOSICIÓN ÚNICA)	
(Irritación de las vías respiratorias)	Categoría 3
TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS BLANCO (EXPOSICIÓN ÚNICA)	
(Efecto narcótico)	Categoría 3
TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS BLANCO (EXPOSICIONES REPETIDAS)	Categoría 2
Porcentaje de la mezcla consistente de ingrediente(s) de toxicidad aguda desconocida: 5 %	

Pictogramas de peligro:





HOJA DE SEGURIDAD

AGUARRAS MINERAL

Palabra de advertencia: PELIGRO

Indicaciones de peligro:

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H361id	Se sospecha que daña al feto por inhalación.
H301+H311+H331	Tóxico en caso de ingestión, contacto con la piel o si se inhala.
H370oQJ	Provoca daños en el nervio óptico y en el sistema nervioso central por ingestión.
H373ij	Puede provocar daños en el sistema nervioso central tras exposiciones prolongadas o repetidas por inhalación.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H315	Provoca irritación cutánea.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

Consejos de prudencia:

P102-P405	Mantener fuera del alcance de los niños. Guardar bajo llave.
P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P260c	No respirar los vapores.
P280F	Llevar guantes, prendas y gafas de protección. En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.
P301+P310-P330+P331	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.
P303+P361+P353-P352-P312	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse. Lavar con agua y jabón abundantes. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.
P304+P340-P311 EN CASO DE INHALACIÓN:	Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.
P305+P351+P338-P310	
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:	Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.
P273-P391-P501a	Evitar su liberación al ambiente. Recoger el vertido. Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local.

Almacenamiento:

P405	Guardar bajo llave.
P403 + P233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.



HOJA DE SEGURIDAD

AGUARRAS MINERAL

Eliminación:

P501

Eliminar el contenido y recipiente conforme a todas las reglamentaciones vigentes, locales, regionales, nacionales e internacionales.

Información suplementaria: Ninguna.

Sustancias que contribuyen a la clasificación: Metanol, Hidrocarburos de bajo punto de ebullición, sin especificar, Tolueno, Acetona

Otros peligros:

Peligros que no se tienen en cuenta para la clasificación, pero que pueden contribuir a la peligrosidad general de la mezcla:

Otros peligros fisicoquímicos: Los vapores pueden formar con el aire una mezcla potencialmente inflamable o explosiva.

Otros riesgos y efectos negativos para la salud humana: No se conocen otros efectos adversos relevantes.

Otros efectos negativos para el ambiente: No contiene sustancias que cumplan los criterios PBT/mPmB.

3. Composición/Información sobre sus componentes

SUSTANCIAS:

No aplicable (mezcla).

MEZCLAS:

Este producto es una mezcla.

Descripción química:

Mezcla de Hidrocarburos alifáticos.

COMPONENTES PELIGROSOS:

Sustancia/mezcla: Mezcla

Sustancias que intervienen en porcentaje superior al límite de exención:

Nombre de componente	%	Número CAS
Tolueno	≤5	108-88-3
Xilenos, mezcla isómeros	≤5	1330-20-7
Hidrocarburos de petróleo, fracción alifática liviana	≥90 - ≤95	64742-94-5

Si alguna concentración se presenta como un rango, es para proteger la confidencialidad o debido a variación en los lotes. No hay ningún componente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las



HOJA DE SEGURIDAD

AGUARRAS MINERAL

concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

Impurezas:

Contenido de benceno < 0.1%.

Estabilizantes:

Ninguno

Referencia a otras secciones:

Para mayor información sobre componentes peligrosos, ver epígrafes 8, 11, 12 y 16.

SUSTANCIAS ALTAMENTE PREOCUPANTES (SVHC):

Lista actualizada por la ECHA el 15/01/2019.

Sustancias SVHC sujetas a autorización, incluidas en el Anexo XIV del Reglamento (CE) nº 1907/2006:

Ninguna

Sustancias SVHC candidatas a ser incluidas en el Anexo XIV del Reglamento (CE) nº 1907/2006:

Ninguna

SUSTANCIAS PERSISTENTES, BIOACUMULABLES Y TÓXICAS (PBT), O MUY PERSISTENTES Y MUY BIOACUMULABLES (MPMB):

No contiene sustancias que cumplan los criterios PBT/MPMB.

4. Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Contacto con los ojos:

Enjuagar los ojos inmediatamente con abundante agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Procurar atención médica. Si es necesario, llame a un Centro de Control de Envenenamiento o a un médico.

Inhalación:

Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda dar respiración boca a boca. Procurar atención médica. Si es necesario, llame a un Centro de Control de



HOJA DE SEGURIDAD

AGUARRAS MINERAL

Envenenamiento o a un médico. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y obtenga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón.

Contacto con la piel:

Lavar con abundante agua y jabón. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Procurar atención médica. Si es necesario, llame a un Centro de Control de Envenenamiento o a un médico. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo.

Ingestión:

Lave la boca con agua. Retirar las prótesis dentales si es posible. Si se ha ingerido el material y la persona expuesta está consciente, proporcione cantidades pequeñas de agua para beber. Deténgase si la persona expuesta se siente descompuesta porque vomitar sería peligroso. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. En caso de vómito, se debe mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Procurar atención médica. Si es necesario, llame a un Centro de Control de Envenenamiento o a un médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y obtenga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón.

Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos

Efectos agudos potenciales en la salud

Contacto con los ojos:

Provoca irritación ocular grave.

Por inhalación:

Causa daños a los órganos después de una única exposición si se inhala. Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede irritar las vías respiratorias.

Contacto con la piel:

Nocivo en contacto con la piel. Causa daños a los órganos después de una única exposición en contacto con la piel. Provoca irritación cutánea.

Ingestión:

Nocivo en caso de ingestión. Causa daños a los órganos después de una única exposición si se ingiere. Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC).



HOJA DE SEGURIDAD

AGUARRAS MINERAL

Signos/síntomas de sobreexposición

Contacto con los ojos:

Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor o irritación, lagrimeo, enrojecimiento

Por inhalación:

Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: irritación del tracto respiratorio, tos, náusea o vómito, dolor de cabeza, somnolencia/cansancio, mareo/vértigo, inconsciencia, reducción de peso fetal, incremento de muertes fetales, malformaciones esqueléticas.

Contacto con la piel:

Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: Reducción de peso fetal, incremento de muertes fetales, malformaciones esqueléticas

Ingestión:

Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: Irritación, enrojecimiento, reducción de peso fetal, incremento de muertes fetales, malformaciones esqueléticas.

Notas para el médico:

Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.

Tratamientos específicos:

No hay un tratamiento específico.

Protección del personal de primeros auxilios

No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda dar respiración boca a boca. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados: CO₂, Espuma, Polvo Químicos.

Medios no apropiados de extinción: No usar agua.



HOJA DE SEGURIDAD

AGUARRAS MINERAL

Peligros específicos de la sustancia química peligrosa o mezcla:

Líquido y vapores muy inflamables. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión.

Productos de descomposición térmica peligrosos:

Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: dióxido de carbono, monóxido de carbono.

Medidas especiales que deberán seguir los grupos de combate contra incendio:

En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Desplazar los contenedores lejos del incendio si esto puede hacerse sin riesgo. Use agua pulverizada para refrigerar los envases expuestos al fuego.

Equipos especiales para protección de los bomberos:

Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

6. Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:

Eliminar los posibles puntos de ignición y si procede, ventilar la zona. No fumar. Evitar el contacto directo con el producto. Evitar respirar los vapores. Mantener a las personas sin protección en posición contraria a la dirección del viento.

Precauciones relativas al ambiente:

Evitar la contaminación de desagües, aguas superficiales o subterráneas, así como del suelo. En caso de producirse grandes vertidos o si el producto contamina lagos, ríos o alcantarillas, informar a las autoridades competentes, según la legislación local.

Métodos y material de contención y de limpieza:

Recoger el vertido con materiales absorbentes no combustibles (tierra, arena, vermiculita, tierra de diatomeas, etc.). Guardar los restos en un contenedor cerrado, hasta la disposición final del mismo.

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación:

Medidas Técnicas apropiadas: Evitar contacto con ácidos y oxidantes fuertes.

Precaución a la exposición: (para el usuario) Protección respiratoria, guantes, calzado de Seguridad, anteojos de seguridad

Precaución al fuego o explosión: Inflamable.



HOJA DE SEGURIDAD

AGUARRAS MINERAL

Precauciones para manipulación segura del producto químico: Evite manipulación en presencia de chispas y de fuentes ígneas.

Almacenamiento:

Medidas técnicas: Evitar contacto con ácidos y oxidantes fuertes.

Condiciones de almacenamiento: Adecuadas: Lugar seco y ventilado, lejos de fuentes de calor y de la luz solar directa.

A evitarse: Sitios con escasa ventilación y presencia de fuentes ígneas.

Productos incompatibles: Agentes oxidantes y ácidos fuertes.

Materiales para envases:

Recomendados: Metálicos y PET.

No aceptables: Plásticos y Caucho natural.

8. Control de exposición/Protección personal

Medidas técnicas: Protección respiratoria, guantes, calzado de seguridad y anteojos de seguridad

Equipos de protección personal

Protección respiratoria: Máscara apta para vapores orgánicos

Protección de las manos: Guantes impermeables y resistentes a productos químicos, que cumplan con las normas aprobadas

Protección de los ojos: Lentes de seguridad para evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos

Protección de la piel y el cuerpo: Indumentaria protectora basada en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados

Medidas Higiénicas: Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavado y al final del periodo de trabajo. Usar técnicas adecuadas para remover ropa contaminada y lavarla antes de volver a usarla. No ingerir alimentos en los lugares de uso del producto.

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico: Líquido

Olor: Característico.

Color: Incoloro, transparente.

pH: No Aplicable.

Punto de fusión: Mayor a 37.8°C

Solubilidad: Soluble en agua. Insoluble en Solventes Aromáticos, Alifáticos, Esteres, Cetonas y Alcoholes.

Peso específico: 0,76- 0,80

Cambio de estado

- Punto de fusión : No aplicable (mezcla).

- Punto inicial de ebullición: 56.2* °C a 760 mmHg



HOJA DE SEGURIDAD

AGUARRAS MINERAL

Solubilidad(es)

- Solubilidad en agua: Inmiscible

Inflamabilidad:

- Punto de inflamación : # 5. °C

- Límites superior/inferior de inflamabilidad/explosividad : 4.3* - 26.2 % Volumen 25°C

- Temperatura de autoignición : 384* # °C

Propiedades explosivas:

Los vapores pueden formar con el aire mezclas que pueden inflamarse o explosionar en la presencia de una fuente de ignición.

Propiedades comburentes:

No clasificado como producto comburente.

*Valor es estimado en base a las sustancias que componen la mezcla.

10. Estabilidad y reactividad

Estabilidad química: Estable

Condiciones a evitar: Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama) o calor. No someta a presión, corte, soldadura, taladro, esmerilado o exponga los envases al calor o fuentes térmicas.

Materiales incompatibles: Materiales oxidantes.

Productos de descomposición peligrosos: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

Reactividad: No existen resultados específicos de ensayos respecto a la reactividad del este producto o sus componentes.

Posibilidad de reacciones peligrosas: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurren reacciones peligrosas.

11. Información toxicológica

Toxicidad aguda: No existen datos disponibles ensayados.

Inhalación: Irritación en vías respiratorias, mareos, náuseas.

Contacto con la piel: Irritación, enrojecimiento.

Contacto con los ojos: Irritación, enrojecimiento.

Ingestión: No provocar vómito, llamar a un médico.

Efectos retardados, inmediatos y crónicos por exposición a corto y largo plazo:

Vías de exposición: Se puede absorber por inhalación del vapor, a través de la piel y por ingestión.



HOJA DE SEGURIDAD

AGUARRAS MINERAL

Exposición de corta duración: Tóxico por inhalación. Tóxico en contacto con la piel. Tóxico por ingestión. La exposición a concentraciones de vapores de disolvente por encima del límite de exposición ocupacional establecido, puede producir efectos adversos para la salud, tales como irritación de la mucosa o aparato respiratorio, así como efectos adversos en los riñones, hígado y sistema nervioso central. Las salpicaduras en los ojos pueden causar irritación y daños reversibles. Irrita la piel. Cantidades muy pequeñas aspiradas por los pulmones pueden provocar graves lesiones pulmonares e incluso la muerte. Si se ingiere puede causar irritaciones en la garganta otros efectos pueden ser iguales a los descritos en la exposición a los vapores.

Exposición prolongada o repetida: El contacto repetido o prolongado puede provocar la eliminación de la grasa natural de la piel, dando como resultado dermatitis de contacto no alérgica y absorción a través de la piel.

Efectos interactivos: No disponible.

Información sobre toxicocinética, metabolismo y distribución:

Absorción dérmica: Este preparado contiene las siguientes sustancias para las cuales la absorción por vía dérmica puede ser muy elevada: Metanol, Tolueno, Butilglicol.

Toxicocinética básica: No disponible.

Información adicional:

En caso de ingestión puede provocar náuseas, vómitos, dolor de cabeza, mareo, falta de aliento, fatiga, agujetas en las piernas, inquietud, confusión, zumbido de oídos, temblores, comportamiento como en estado de embriaguez, somnolencia, coma y muerte. Los efectos sobre la vista incluyen visión borrosa, diplopía (visión doble), cambios en la percepción de los colores, restricción en los campos de visión hasta ceguera completa. La aparición de los signos y síntomas puede ocurrir hasta 48 horas después de la ingestión de metanol. La ingestión de metanol en cantidades moderadas produce también acidosis metabólica. Los efectos observados son debidos en parte a la acidosis y en parte al edema cerebral. Con sobredosis masivas, se han descrito lesiones en el hígado, riñones y en el músculo cardíaco. Este preparado contiene glicoles que son fácilmente absorbidos por la piel y pueden causar efectos nocivos en la sangre.

12. Información ecotoxicológica

Biocumulaciones: No existen datos disponibles ensayados.

Ecotoxicidad: No existen datos disponibles ensayados.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Residuos del producto: Deben ser tratados por un operador de residuos habilitado, no deben tomar contacto con cursos de agua, alcantarillas o suelos.

Envases contaminados: Se arrancarán las etiquetas de los envases y se procederá a la eliminación de los envases vacíos.

14. Información relativa al transporte

Designación oficial de transporte de las naciones unidas:

LÍQUIDO INFLAMABLE, TÓXICO, N.E.P. (contiene metanol, hidrocarburos c6-7 alifáticos)

Nombre apropiado para embarque: Líquido Inflamable.



HOJA DE SEGURIDAD

AGUARRAS MINERAL

Número ONU: 1.993

Clase de riesgo / división: 3

Riesgo subsidiario:

Número de riesgo: 30 Grupo de envase: II

15. Información sobre reglamentación

CONTIENE	SIMBOLO	FRASES DE RIESGO
Mezclas de Solventes	Xn(nocivo) F(inflamable)	10 Inflamable. 18 Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables. 20/21/22 Nocivos por inhalación, por piel y por ingestión. 36/38 Irrita los ojos y la piel.

No hay información adicional "Las informaciones de esta MSDS (Hoja de Seguridad) representan los datos actuales y reflejan con exactitud nuestro mejor conocimiento para la manipulación apropiada de este producto bajo condiciones normales y de acuerdo con la aplicación específica en el envase y/o literatura. Cualquier otro uso del producto que envuelva el uso combinado con otro producto o proceso será responsabilidad del usuario"

16. Información sobre reglamentación

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y ambiente específicas:

Las reglamentaciones aplicables a este producto por lo general se mencionan a lo largo de esta ficha de datos de seguridad.

Texto de frases y notas correspondientes a las sustancias referenciadas en epígrafe 2 y/o 3:

Indicaciones de peligro según el Reglamento (UE) nº 1272/2008~2017/776 (CLP), Anexo III:

H225 Líquido y vapores muy inflamables. H226 Líquido y vapores inflamables. H301 Tóxico en caso de ingestión. H302 Nocivo en caso de ingestión. H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. H311 Tóxico en contacto con la piel. H312 Nocivo en contacto con la piel. H315 Provoca irritación cutánea. H319 Provoca irritación ocular grave. H331 Tóxico en caso de inhalación. H332 Nocivo en caso de inhalación. H336 Puede provocar somnolencia o vértigo. H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos. H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos duraderos. EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. H361id Se sospecha que daña al feto por inhalación. H373iJ Puede provocar daños en el sistema nervioso central tras exposiciones prolongadas o repetidas por inhalación. H370oQJ Provoca daños en el nervio óptico y en el sistema nervioso central por ingestión.

Notas relacionadas con la identificación, clasificación y etiquetado de las sustancias:

Nota P : No es necesario aplicar la clasificación como carcinógeno o mutágeno si puede demostrarse que la sustancia contiene menos del 0,1% en peso de benceno (número EINECS 200-753-7).

Consejos relativos a la formación:

Se recomienda que el personal que vaya a manipular este producto realice una formación básica sobre prevención de riesgos laborales, con el fin de facilitar la comprensión e interpretación de las fichas de datos de seguridad y del etiquetado de los productos.